

## 舞作介紹：

個體與所有人的關係源自於自己對自己的表達，當自己試圖描述另一個人的故事時，兩者間的關係表現了自己對他人的看法；當對方解讀我們在心中的形象時，亦會把另一個形象給表現出來，使彼此間的互動猶如栽植出的關係。當關係和諧就如同「與善人居，如入芝蘭之室，久而不聞其香，即與之化矣」！「栽種關係」探討生活與生命下內外關係的建立與發展，而人與人之間的關係就像栽種植物，從相遇相知、了解其特性、發展過程等，在愛與歸屬中需用心呵護、細心照料，使之成長、綻放。風乎舞雩藉由跨域創作及傢俱引發人體行為和舞台空間中寫實與超寫實於內外的空間想像。挑戰一體三面的詮釋與形式，並由春夏秋冬之季節變化調味出關係下的層層狀態。

### 【製作群簡介】

**藝術總監/編舞** Artistic Director/ Choreographer | **顏鳳曦** Dominique Feng-Hsi Yen

美國加州藝術學院舞蹈系碩士畢業，現任台南應用科技大學舞蹈系專任助理教授，台南應用科技大學舞蹈系舞團藝術總監，曾獲雲門舞集文教基金會「羅曼菲舞蹈獎助金」，美國CALARTS參與【2006 Dance Ensemble】編舞與演出，國家戲劇院20週年慶〈舞蹈雙重奏，生日快樂〉編舞與演出，雲門舞集2青春編舞營之台灣代表，1999年亞洲青春編舞營受邀編舞家，國家戲劇院第一屆新點子舞展女編舞者，曾參與組合語言舞團、古名伸舞團、台北首督芭蕾舞團、高雄城市芭蕾舞團、爵代舞蹈劇場、三十舞蹈劇場、豆子劇團、南風劇團、風乎舞雩跨領域創作聚團、迪迪舞蹈劇場…等製作之創作或演出，曾獲CALARTS、美國舞蹈節(ADF)、Colorado Dance Festival、加州藝術學院等獎學金，曾任教於樹德科技大學表演藝術系專任助理教授、台北市立體育學院舞蹈系、輔仁大學、高雄醫學大學、文藻外語學院、國際Young Idea創作指導、家齊女中舞蹈、中華藝校舞蹈科、中正高中舞蹈班、華岡藝校舞蹈科、蘭陽女中舞蹈班。

**舞者** Dancer | **楊琇如** Hsiu-Ju Yang

畢業於台灣藝術大學舞蹈系，台北市立大學舞蹈系研究所1999獲美國舞蹈節(A.D.F)獎學金並與美國現代舞團David Dorfman舞團合作演出，2000~2014年間多次隨【組合語言舞團】赴美國及歐洲各舞蹈節演出，2014年隨【風乎舞雩跨領域創作聚團】赴愛丁堡藝穗節演出Kid Box，【南台灣舞蹈教師聯展】、【舞蹈空間舞團】、【野草莓舞團】、【人間山海舞蹈劇場】、【仁仁戲劇團】、【三十舞蹈劇場】、【神色舞形舞團】、【台南發現舞蹈劇場】、【新寶島視障劇團】、【太陽劇場舞團】、【世紀當代舞團】、【8213肢體舞蹈劇場】等演出製作並與以色列籍編舞家IlanitTadmor多次即興創作演出，亦受國內舞團邀約創作作品，多年與【組合語言舞團】合作，為組合語言舞團資深團員。

**舞者Dancer | 汪秀珊 Xiu-Shan Wang**

畢業於台北藝術大學舞蹈系，曾參與「谷慕特舞蹈劇場」、「台北首督芭蕾舞團」、「三十舞蹈劇場」、「舞蹈空間舞團」，現為自由工作者，2011年獲得財團法人亞洲文化協會台灣基金會(Asian Cultural Council Taiwan簡稱ACCT)獎助金，為表演藝術類受獎人，至美國紐約研習半年。

**舞者Dancer | 張菀真Wan-Chen Chang**

畢業於台北市立大學舞蹈系，2005至今為【風乎舞雩跨領域創作聚團】舞者，2014隨風乎舞雩跨領域創作聚團赴英國愛丁堡參與愛丁堡藝穗節臺灣季演出，2013隨【組合語言舞團】赴美國德州演出。

**舞者Dancer | 甘翰馨Han-Hsing Kan**

畢業於國立台灣藝術大學舞蹈系，參與第五屆蔡瑞月舞蹈節演出，參與舞蹈空間舞團年度製作《10號線》、《風云》，參與兩廳院與卡菲舞團共同製作《有機體》，參與蒙彼利埃(Montpellier)舞蹈節開幕演出，參加里昂藝術節演出，至法國各地巡迴演出，參與舞蹈空間年度製作《NOS》、《時境》10月參加韓國首爾藝術節與上海藝術節演出，參與2014年TIFA藝術節舞蹈空間&進念二十面體《如夢幻泡影》，並在香港文化中心演出。

**舞者Dancer | 林俊余Chun-Yu Lin**

美國加州藝術學院舞蹈系畢業，目前就讀於台北藝術大學舞蹈研究所。參與過三十舞蹈劇場、肢體音符舞團、Nai-Ni Chen Dance Company等。曾獲國藝會個人創作補助《在某一個角落》，發表作品有《像這樣的時刻》、《眼前》、《(Pretty+Ugly)2》等。

**排練助理Rehearsal Assistant | 葉珮怡Pei-Yi Yeh**

畢業於台北市立體育學院舞蹈系，2005至今為【風乎舞雩跨領域創作聚團】舞者，參與風乎舞雩跨領域創作聚團【母親】、【關係】、【詠而歸】、【痕跡下的痕跡，痕跡上的紋路】、【痕跡·紋路】、【2007大膽創作集合】、【1997~2005顏鳳曦作品集】、【希望有限公司】；高雄城市芭蕾舞團《點子鞋》演出顏鳳曦作品【掉落】；雲門舞集2青春編舞工作營。

**執行製作Administrative Staff | 林旻蓉Min-Jung Lin**

畢業於台南應用科技大學舞蹈系，2013年至今為【風乎舞雩跨領域創作聚團】舞者，參與風乎舞雩跨領域創作聚團2014風之旅演出、參與台南應用科技大學舞蹈系102級師生聯合創作展「伍拾貳把上膛槍」、台南應用科技大學舞團與美國密西根阿爾瑪學院舞團共同演出「交會-Rendezvous」、曾參與台南應用科技大學舞蹈班級創作展。

### **舞台監督Stage Manager | 程子瑋 Tzu-wei Cheng**

國立藝術學院劇場設計學系第一屆，專業並長期致力於文創整合製作、劇場設計技術、展演空間管理等工作，現任太和藝術製作有限公司執行總監、臺北市政府文化局水源劇場委託管理專案負責人、臺北市立國樂團音樂會舞臺服務工作專案負責人、無垢舞蹈劇場常任舞臺監督，曾任廣達電腦廣藝廳委託管理專案統籌舞臺監督、臺北小巨蛋營運管理中心技術管理顧問、臺北市中山堂技術管理舞臺監督。

### **舞台/燈光設計Stage / lighting Designer | 李智翔Chih-Hsiang Lee**

國立臺北藝術大學劇場設計系碩士，主修燈光設計。現任玄奘大學影劇藝術學系專任助理教授、國立台南大學兼任助理教授，曾任相聲瓦舍技術總監、設計顧問，並擔任【表演工作坊】《寶島一村》、《這一夜，旅途中說相聲》舞臺監督，燈光設計作品多元，參與創作的團體有國立表演藝術中心國家兩廳院、【表演工作坊】、外表坊時驗團、風乎舞雩跨領域創作聚團、大風劇團、如果兒童劇團、相聲瓦舍、爵劇影色舞團、風動舞蹈劇場…等，技術執行-玄奘大學影劇藝術學系與原住民學士專班。

### **服裝設計Costume Designer | 呂耀宗Yao-Zong Lyu**

潮騷服裝造型工作室設計師、服裝設計作品多元。

### **影像設計Image Designer | 李玖庭Jiou Lee**

獨立影像工作者

### **音樂及音效設計Music And Sound Designer | 黃鐘瑩Chung-Ying Huang**

自2008年以來多次於失聲祭LSF演出、並參與不同編舞者舞作之聲音設計及聲音工作坊教學等。首度編創肢體作品《Display》獲2012年臺北藝穗節最有創意獎，隔年受邀2013年臺南藝術節演出。曾進駐「香港·進念二十面體」、義大利Assisi Ginestrelle Studio駐村。

### **攝影Photographer | 李銘訓Ming-Hsun Lee 王勛達Ken Wang**

### **錄影Video Recorder | 廖宇逸Yu-Yi Liao**

文宣設計Propaganda Designer | 框外森林設計工作室 Kuang Wai Forest Visual Designer

行政協力Administrative Cooperation | 南方之星創意育成中心 Artfully Southerner

實習前台行政Practice Reception Administrative Staff | 徐寶璇Pao-Hsuan Hs

實習舞監助理Stage Manager Assistant | 吳佳茵Chia-Yin Wu

實習舞者、實習服裝管理 Understudy Dancer、Practice Costume Management | 陳依靜I-Ching Chen

實習舞者、實習道具管理 Understudy Dancer、Practice Props Management | 黃偉  
綸Wei-Lun Huang

音樂出處Music Copyright | In A Time Lapse

作曲者Composer | Ludovico Einaudi